



श्री दीपंकर बुद्धाय नमः

# पञ्चदान विधि

अनुवादक :

पं: बै. आशाकाजी बज्राचार्य

प्रदानक :

सिद्धिराम शाक्य व सकल परिवार  
पिम्बहाल, यल ।

दि :- वै. सं. ११०२ गुंलाथ्व पञ्चाष्टमी

[ २०३९ श्रावण १३ गते ]

नमो रत्नत्रयाय

## आशिका

वसपोल तथागत सम्यक सम्बुद्धं सकल प्राणीपि दुखं मुक्त  
जुइगु लंपु कयना बिज्यागु ख; दान, शील व भावना । दश पारमिता  
मध्य दान पारमिता पुर्ण यायगु क्रमे वसपोल तथागतं अनेक जीवने  
थःगु जीवन व सर्वस्व अनेकवार दान बिया बिज्यात ।

दिपंकर बुद्धया पाले सर्वानन्द राजां दीपावती नगरे पञ्जदान  
न्यायेका दीपंकर बुद्ध सहित भिक्षु संघयात भोजन आदि दान याना  
सकल प्राणी पिनीगु सुख कामना याना बिज्यात ।

थों ( ११०२ गुंलाथ्व पञ्जाष्टमी ) सकल सत्त्व प्राणीया  
सुखया कामना याना पञ्जदान यानागु जुल । थ्व दान यानागु पुण्यया  
फलं ( कारणं ) सकल सत्त्व प्राणीपि दुखं मुक्त जुइमा धका आशिका  
याना थ्व दान गाथा पुस्तिका देछायागु जुल ।

सकलया मंगल जुइमा !

सिद्धी राज शाक्य

व

सकल परिवार

ऋकूछन्द तथा दीपंकर बुद्ध बोधिसत्त्व संघेभ्यो नमः

## पंजदान विधि

### बोधिसत्त्वावदाने उल्लेख

गुगुजा पं या अर्थ पृथ्वीस— ज या अर्थ उत्पन्न जुगु पलेस्वां म्येगु स्वां, फल, अन्न इत्यादि खः । ऋकूछन्द तथा दीपंकर बुद्ध बोधिसत्त्व संघपिन्त दानयागु जुया पंजदान विधि धागु खः ।

त्रेतायुगे सर्वज्ञमित्राचार्य गुरुया उपदेश न्यना ऋकूछन्द बुद्ध तथा वसपोलया भिक्षुसंघपि सकलें, रत्नकोशवती देशया राजा रत्नकेतुं थःगु छेक्वय् विहारे बिज्याका कार्तिक शुक्ल जुगादि नवमी सत्य युगोदय दिनस जगतो हिताय सुखाय महायान बुद्ध-चर्य्य पंजदान विधि पिण्ड पात्र तथा भोजन दान याना वन ।

अनंलि त्रेतायुगे नातुं दीपंकर बुद्ध तथा वसपोलया भिक्षु संघपि सकलें निमन्त्रणा याना नेपाल यल देश गुइतस्थाने प्रशन्नशील नाम विहार दय्का अन बिज्याका सर्वानन्द राजा व अनया लक्ष्मी थकुं ब्रह्मचारी शाक्यनी उपाशिका स्त्रीनं समेत जगतो हिताय सुखाय लोकानुकंपाय महायान बुद्धचर्य्य दान पारमिताया ज्या पंजदान क्रिया; श्रावण शुक्ल गूला थ्व अष्टमीया दिने । पिण्डपात्र भोजन दान यानावंगु दिन खः ।

## प्रथम बुद्धोपदेश- चैत्यपुंगवाबदाने

अहिंसा परमो धर्मः अहिंसा परमो गतिः ।

अहिंसा परमं ज्ञानं अहिंसा परमं पदम् ।

अहिंसा खः प्राणि मस्याय्गु उत्तम धर्म खः । प्राणि मस्याय्गु धर्म च्वे लागु भिगु धर्म खः । प्राणि मस्याय्गु च्वे लागु ज्ञान खः । प्राणि मस्याय्गु धर्म संसार दुःखं मुक्तजुया परमपद प्राप्त जुइगु आर्य्य धर्म उत्तम बुद्ध चर्य्य खः ।

### दान गाथा [ दान वाक्य ]

न्हापां वसां लाय्गु १

भूमौ दुकुल सुकुमार बिचित्रपट्टैः

संतारये त्सुगतसंघ परिक्रमाय ।

येनाप्यते बिपुलभोग्य महानिधानं

तेनाबनी पतिरभू त्स भबेषु तस्य ॥

सु ज्ञानि भक्तिजनं आर्य्य बुद्ध तथा संघगणपिन्त कोमल चित्र विचित्रगु पात वस्त्र भूमिस लाया क्रमशः बिज्याकि । व भक्तिजन-पिन्त सदानं अनेक वस्तु आपालं पूर्णजुया संसारया मालिक राजा-जुया लिपा सुख भोग याइ ।

पादाध्य ( लिचाय्केगु ) २

न किंचि दुष्णोदक पाद्य मेवच

सुशीतलं स्वच्छ सुगन्धिकं तथा ।  
करोति पादौ सुगतस्य श्रद्धया  
ततः कुबेर त्व मुपैत्यसौ नरः ॥

सु भक्तिजनं आपालं ववागु ख्वांगु मखुगु निर्मल शीतलगु लखं  
बुद्ध तथा संघपिन्त आदर तथा पालिस अर्घ्य (लिचाय्का) दुकाइ ।  
वया लिपाया जन्मस कुबेर समानं धनदया सुखैश्वर्य दुह्य जुइ ।

इलां प्यनेगु ३

बितान मुच्चै बितनोति संघैः ।  
त्रिलोक देवासुर सिद्ध वन्द्यः ।  
यो दीप्तदेहः सु विशाल बंशः  
सद्धर्म देह हृदिज प्रजेता ॥

सु भक्तिजनं बुद्ध तथा संघपिन्त बिज्याका इलां प्यना सत्कार  
याना बिज्याकि । उह्यसिया लिपा उच्चकुले जन्म कया स्वर्ग, मर्त्य,  
पाताल बासी देव, मनुष्य, दैत्यपिसं पूजा बन्दना याका सकभनं  
प्रकाशमान्ह्य सद्धर्म बोधिज्ञानं संयुक्तगु शरीर जुया मानेयाका  
चवने दइ ।

आसन तय्गु ४

पर्यंक बिस्तर अलंकृत तूलिकाषु  
दिब्यासनं समित दोष गणोत्तमेभ्यः ।

**कन्दर्प दर्प विजयी बरबोधिज्ञानं**

**संप्राप्यतेऽमृत पदे मृदु पीठ दत्तम् ॥**

सु भक्तिजनं दोष मदुपि गुणिक आर्य्य तथा संघपिन्त फेयुतुह  
ज्याछिगु बांलागु भिगु आसन बिया श्रद्धा तइ । थुपि लिपाया जन्मस  
उच्चकुले ज्ञानि सज्जनह्य जुया मार जितय् याय् फुह्य उत्तम  
बोधिज्ञान युक्तह्य जुया मोक्षपद लाई ।

**लखं घाः मण्डल थिलेगु ५**

**कीलाल धाराक्षत मण्डलं ये**

**कुर्वन्ति सत्संघः परिक्रमाय ।**

**ते श्रीसमृद्धाः सुगुणाभि रामाः**

**प्राप्यन्ति नेता दिवि भूतले च ॥**

सु ज्ञानि सज्जनपिसं आर्य्य बुद्ध संघपिन्त क्रमथ्ये न्ह्योने लखं  
मण्डल थिला पूजादि याइ । थुपि आपालं ऐश्वर्यवान् गुण प्रकाश  
जुया स्वर्गस अथवा पृथ्वीयानं मालिक जुया स्वने दइ ।

**पोतासं चोय्गु ६**

**सुपित बासार्पित भूमि मण्डले**

**परिक्रमाय प्रकरोति लीलया ।**

**तथागत स्यार्य गुणोत्तमाऽग्रत**

**बासो पमं सद्य मही भुजेश्वरः ॥**

सु ज्ञानिजनं गण मध्ये उत्तमपि आर्य्य सुगत तथा संघपिगु

नद्योने नवरत्न सुवर्ण धूर्ण प्रमाणं ह्यासुगु पोताय् लोहंया चूनं जूसानं  
मण्डल चवया भक्तिरूपं पूजादि याइ । थुपि लिपा शुद्धगु थासे बास  
लाना लोकपिनि मालिक जुया चवने दइ ।

सिन्ह तिका पूजा याय्गु ७

श्रीखण्ड कुंकुम सुशोभित चन्दनानि

कुर्बन्तु ते सतिलका न्सह बुद्धसंघे ।

ते प्राप्नुवन्ति जगति तिलकोपम त्वं

सौन्दर्य रूप पृथु दिव्य विशाल वंशः ।

गुह्य ज्ञानिजनपिसं भक्तितया बुद्ध तथा संघपिन्त श्रीखण्ड  
कुंकुम रक्तचन्दन गौलोचन कपू इत्यादि सुगन्ध सहितगु सिह्लतिका  
पूजादि याइ । थुपि लिपा तःधगु वंशे जन्मजुया सुवर्णया सिह्ल तुल्य  
शोभादया शरीर लक्षण जुइका आपालं धन ऐश्वर्य्य यश कीर्ति नां  
दुह्य जुइ ।

जजंका (कोखागा) ८

यज्ञोपवीतं सुकुमार बासं

संपादयन्तीह गणोत्तमेभ्यः ।

भूयिष्ठ कोष समवाप्य भूय

स्ते प्राप्नुवन्तोन्द्र पदं विशालम् ॥

सु ज्ञानिजनपिसं बुद्ध व संघपिन्त जजंका ( नाइस्ये च्वंगु  
कोखागाः ) कोखायका पूजादि याइ । थुपि लिपा उच्चकुले जन्म  
जुया थःगु इच्छापूर्ण जुइका धन संपत्ति यकोदुह्य धनपति धाय्का  
इन्द्र तुल्य पराक्रमीनं दुह्यजुया आपालं दानयाय् फइ ।

जाति जातया स्वा स्वांमाला ९

गी वारिजं विविध पुष्प सुगन्धियुक्तं  
श्रद्धान्वितं सु मनसा प्रतिपादयन्ति ।  
ये सौगतस्य सहसासन सांघिकेभ्य  
स्ते प्राप्नुवन्ति अवनीश्वर राजलक्ष्मीः ।

सुनां पृथ्वीस वा लखंबुया वगु सुगन्ध स्वां स्वांमाला बुद्ध तथा  
संघपिन्त शिरेतया अथवा कोखाय्का भक्ति तथा पूजादि याइ ।  
थुजापि लिपा लक्ष्मीबास यागुछें लक्षणदुहा सुगन्ध बासवहा राजा-  
जुया जन्म जुइ ।

दक्षिणा १०

यथानु लभ्यते द्रव्य दक्षिणाय प्रयच्छति ।  
धर्मार्थ काम मोक्षं च प्राप्नोति भक्ति मानसः ।

श्रद्धातया सुभक्तिजनं बुद्ध व बुद्धसंघपिन्त सुवर्ण, वह, मिज  
आदिया द्रव्यखः दक्षिणा दान याइ । थुजाहायात धर्म, अर्थ, काम,  
मोक्ष थुजागु चतुर्वर्ग प्राप्तजुया सुखी जुइ ।

जाकी, क्षीर ( जा ) पिण्डपात्र ११

सौवर्ण रूप्य विविधधातुज मृन्मयं वा  
शाल्योदनैः सुपरिपूर्णं सुपिण्डपात्रम् ।  
भक्त्या ददन्ति सततं जिन सांघिकेभ्यः  
स्यात्तस्य पुण्य मसमं फलम प्रमेयम् ॥



सुज्ञानिजनं भक्तितया बुद्ध व बुद्धसंघपिन्त लुं, वह, अनेक धातु  
अथवा चायागु मात्र जुसानं गुलुपा थले जाय्क तया भिगु जाकि एवं  
धीर ( जा ) भोजन दान याई, थुपि लिपा सुख जुइगु पुण्यया फल  
(अप्रमेय) असंख्य दु, प्रमाण बीमफुः धयातल ।

बृही वा इत्यादि १२

बृहो च धान्य भुविसर्व जातं

श्रद्धान्वितं यः प्रददाति संघे ।

इष्टं फलं तस्य भवेत्सु नित्यं

सर्वार्थं कामं समुपैत्यसौ नरः ॥

सुज्ञानिजनं पृथ्वीस वुयावगु वा, छो, कय्गु, माय्, मुस्या  
इत्यादि अनेक बुद्ध व संघपिन्त दानयाइ । थुगु पुण्यं लिपा सदानं  
मनंतुनागु सकल पूर्णजुइ ।

वा जाकि माय् मू १३

विभवाः सर्व संपूर्णाः सर्वशस्य समुद्भवं ।

जिन संघाय योदद्या तण्डुलस्य फलं लभेत् ॥

वा, जाकि, मू, लहर, माय् इत्यादि श्रद्धातया बुद्ध व संघ-  
पिन्त कचिगु जुसानं दानयाइ । थुमित पृथ्वीस उत्पत्तिजुगु दान यागु  
पुण्यं पिण्डपात्र दानयागु तुल्य फललाइ ।

फल मूलादि अनेक १४

धात्री हरतकी रंभा चूतं च स्फणसादिकं ।

**स्कन्द मूलादिकं दानं यथेप्सितं फलं लभेत् ॥**

घाले, हल, बिहल, अम्ब (त्रिफला), केरा, अँ, फँसि, कटह, तुसि, पासि, बसि, सकि, तु, लँइ, कय्गु फल इत्यादि समेत् श्रद्धा-  
तया दानयोगु पुण्यं मनंतुनागु ज्या सफल जुइ ।

ग्वले (वासः) १५

**न व्याधिदुःखं नच बृद्ध भावं**

**आरोग्यता नित्य मनन्त भोग्यं ।**

**भवेत्सु धीरः विशाल बंशो**

**भैषज्य दानात् लभते मनुष्यः ॥**

सुनां बुद्ध व बुद्धसंघपिन्त श्रद्धातया मले, पिपी, शुं. हल-  
विहल अम्बः, जिः इमू श्व च्याता चाकु अथवा साखले गुलि च्याना  
(गोल वासः) दान याइ । थुगु पुण्यं लिपा गुबलें रोग दुःख मजुइका  
सदानं निरोगी बलवान् सुन्दर रूप बुद्धिवन्त जुया नां बांलागु कीर्ति  
सकभनं प्रकाशहा मनुस्यजुइ ।

सत्तु चूर्ण १६

**भृष्टं यवादिकं चूर्णं सक्तुश्च सुप्रसाधितं ।**

**संघेभ्य यो ददातीह पुष्टेन्द्रियो भविष्यति ॥**

भक्तितया बुद्ध तथा संघपिन्त सत्तुचूर्णं दानयाई । थुगु पुण्यं  
सदानं शरीर पुष्टजुया बांलाइ ।

पक्वान्न (मधि) १७

लाडूक पूपकर मण्डक पूरिकाश्च

संम्यक् ददाति मनसा च विधान युक्तम् ।

भोगेश्वरो भवति ये भुविशान्तमान

सत्काय वाक्य मनसा जिन सांघिकेभ्यः ॥

सुज्ञानिजनं श्रद्धातया विधानरूपं दय्कागु लड्डु, स्वारि, भारपुत्रा, मनभोध पुनः म्येगु अनेक मधि बुद्ध तथा संघपिन्त दान याइ । थुजापि लिपा पृथ्वीस आपालं ऐश्वर्य्य सुखभोग याय्गुलि मालिक जुया शान्त स्वभावगु चित्तह्य महा भाग्यमानि जुइ ।

लवण ( चि ) १८

शुद्ध स्फटिक संकाशं रस सर्व समन्वितं ।

लवणं यो ददातीह जायते योग बित्महान् ॥

सुगत बा संघपिन्त स्फटिक तुल्य शुद्धरसं युक्तगु चि सुज्ञानिजनं दान याइ । थुगु पुण्यं लिपा योग ज्ञान सहजुया महो पुरुष जुइ ।

चिप्तान्न (निसला) १९

जातो भवे दुःख कुले सुशीले

धीमान्नराणा न्नति वीक्षनीयः ।

प्रासादिको धीर सुखी सुवर्णो

नैवद्य पूषार्द्धक वै प्रदानात् ॥

बुद्ध तथा सांघिक पित्त श्रद्धातया सुनां वजि, (अन्न) चि,  
पालु, मधि, फल सहित निसला छुं थले तथा दान याइ । थुगु पुण्यं  
लिपा शील स्वभाव दुगु उच्चकुले जन्म जुया बिद्वान्पिसं अति प्रेम  
जुइका ज्ञान दुहा जुया भाग्यमानि जुइ ।

पंचामृत ( न्याता अमृत ) २०

गो दुग्ध सर्पि मधु सर्करादिः

पंचामृतं ये समर्पयन्ति ।

ते प्राप्नु वन्तीह सुखोप भोग्यं

सौन्दर्य रूपो गुणवान् भवन्ति ॥

श्रद्धालु ज्ञानिजनपिसं बुद्ध व सांघिकपित्त सादुरु, धौ, घ्यः,  
कस्ति, साख थव न्याता पंचामृत धाइ— थुजागु न्याता अमृत शुद्ध  
बस्तु दान याइ । थुगु पुण्यं लक्षणं युक्तगु सुन्दर रूप गुणवान् जुया  
आपालं अनेक सुख भोग मनोरथ पूर्ण जुया भाग्यमानि जुइ ।

गुड तथा जलपान ( साख ति लः दान ) २१

सु शीतलं स्वच्छ सुगन्धि तोयं

स्वादान्वितं ये लघुवारी पानं ।

ददन्ति संघार्य्य गणोत्तमेभ्य

स्तृष्णान वद्यार्य्य पदं लभन्ते ॥

सुज्ञानिजनं आर्य्य संघपित्त शुद्ध निर्मल स्वांगु लखे साख,  
एला, दालचिनि, मले तथा साख ति दान याइ । अथवा जल दान  
मात्र याइ । थुगु पुण्यं लिपा सदानं लोभ तृष्णा मदुहा सतोषि जुया  
छुं दोष बीगु मदुगु आर्य्य पद प्राप्त जुइ ।

लेखनी, कठिनी, शुभ्र, पुस्तक (सलां, कलम, मसि, सफू) २२

लेखनी कठिनी शुभ्र पुस्तकं च प्रयच्छति ।

विशाल बुद्धि पाण्डित्यं जायते भुवि जन्मनि ॥

सुज्ञानिजनं बुद्ध व सांघिकपिन्त श्रद्धातया सलां, कलम, मसि, भिगु शुद्धगु पुस्तक दान याइ । शुजाह्य लिपा पृथ्वीस आपालं सःह्य सिद्धिदुह्य यश कीर्ति सकभनं प्रकाशह्य महा पण्डित जुया भाग्य-मानि जुइ ।

सूची, सूत्र, बस्त्र ( मुलु, सुका, काप ) २३

धीरो विनीतो मतिमान् वीर्य संपन्न बुद्धिमान् ।

सूत्र सूचि प्रदानेन नाभि जानाति दुर्गतिम् ॥

आर्य्य तथा संघपिन्त भक्तितया मुलु, सुका, वस्त्र ( काप ) दानयागु पुण्यं— अतिनं बुद्धिदुह्य धीरवन्त ( सः स्यूह्य ) पराक्रमी जुया, अनं लिपानं मभिगु गति गुवलें भोगयाय् माली मखुह्य जुइ ।

छत्र, डण्ड, उपान, पीठ (कुशा, तुतां, लकां, क्वपु) २४

पादासनं पादुक यष्टि दानं

ये सर्व संघेषु ददन्ति भक्त्या ।

दानोत्तमैस्ते सुचिरं प्रयान्ति

देवेषु सत्येषु पदोपपन्ना ॥

श्रद्धावान्पिसं आर्य्य तथा संघपिन्त कुशा, तुतां, लकां, क्वपु दानयाइ । शुगु पुण्यं लिपा न्यासित्रने स्वाक रथे च्वने दया राजा जुइ क्रमश स्वर्गे इन्द्र समेत जुइ दइ ।

मार्जनि, पाश ( तुफि, खिप ) २५

मार्जन्युद् घाटनं दानं सांघिकेभ्यो ददाति यः ।  
लक्ष्म्यैश्वर्यादि संयुक्तः शीलवान् सो भवेद्भृशम् ॥

आर्य्य तथा संघपिन्त सुनां तुफि, लाय्खि ( खिप ) दानयाइ ।  
लिपा लक्ष्मी वासयागु छेँ शीलवानह्य जुया ताकालं ऐश्वर्य्य भोग  
याइह्य जुइ ।

चीवर वस्त्र ( त्यागी वसः ) २६

सुपीत वस्त्र मृदु चित्र वस्त्र  
कौशेय वस्त्रा बृत्त चीवरादि ।  
नरोत्तमा सर्वजनै रूपेता  
भवन्ति आर्य्ये सुगते प्रदानात् ॥

श्रद्धातया आर्य्य तथा संघ भिक्षुपिन्त भिगु चीवर ( त्यागी  
वस्त्र ) दान याइ । उगुपुण्यं मनुष्यपिनि मालिक जुया सकसिनं  
मानेयाका आनन्दं सुखैश्वर्य्य भोगयाना परोपकारि जुइ ।

क) वज्र द्यण्ठ, जापमाला, सुलुपा दानयागु पुण्यं लिपा ज्ञान बुद्धि  
दुह्य परमगुरु प्राप्तजुया स्वर्गो देवतापिसं मानेयाका च्वनेदइ ।

ख) मकुट ( मुख ) अथवा तपलि दानयागु पुण्यं उच्चगुकुले जन्म-  
जुया राज गुरु पद प्राप्त जुइ ।

ग) रत्न, सुवर्ण, वह, भिपु, मोति आदि तिसा दानयागु पुण्यं लिपा  
राजा-रानी जुइ ।

- घ) छेँगा कुटुंब ज्वलं सट्पादानयागु पुण्यं लिपा गुबलें दुःखी मजुया  
घनाद्य महाजन जुइ ।
- ङ) छेँ, बुँ दान यागु पुण्यं पृथ्वीया मालीक राजा—रानी जुइ ।
- च) पुत्र, पुत्री, स्त्रीया प्रमाणं छुं वस्तुयापि दानयागु पुण्य दानपार-  
मितास लाना क्रमशः षट्पारमितां पूर्ण जुइ ।
- छ) रथ, किसि, सल दान यागु पुण्यं लिपा चक्रवर्ति राजा जुइ ।
- ज) छुं देव देवीया मूर्ति दय्का दान यागु पुण्यं सदानं दिव्य शरीर  
जुया यानागु ज्या सकल जुया निरोगी तथा दीर्घायु जुइ ।
- झ) घ्य, चिकं ग्वा, ग्वे, मसला दान यानागु पुण्यं, शरीर पुष्टजुया  
लक्षणं पूर्णह्य सुन्दर रूप तेजदया सकलयात स्यने कने फुह्य  
मालीक राजा धाय्का महा सुखी जुइ ।
- ञ) वंगल सिमा, बरमा, धालेमा, क्वकोसिमा, ग्वामा यागु कचा,  
दतिवं ( वा बुइगु वस्तु ) दानयागु पुण्यं सुन्दरगु रूपजुया  
सिद्धि दुह्य जुइ ।
- ट) दीप भाण्ड, अग्नि भाण्ड ( मत च्याकेगु थल, मि पनेगु मक )  
इत्यादि दानयागु पुण्यं, लिपा तेजवान् जुया रोगी धैगु गुबलें  
मजुइका दीर्घायु भाग्यमानि जुइ ।

**एवमेत द्विधानेन देशहित्वा नरा धिपः ।**

**यथा तथागता यान्ति दीपंकरो मुनीश्वरः ॥**

थुगु प्रकारं तथागत दीपंकर भगवान् आदि बुद्ध मुनीश्वरं  
सर्वानन्द राजायात ख्वाः स्वया दानयागु विधान छगु छगुया फल  
वियालि क्वय् च्वयागु कथं आशीर्वाद विया गुगु प्रकारं विज्यागु खः  
उगु हे प्रकारं संघ सहित विदा कया लिहां विज्यात ।

### आशीर्वाद सोके

दानं विभूषणं लोके दानं दुर्गति निवारणं ।

दानं स्वर्गस्य सोपानं दान शान्तिकरं शुभम् ॥

दान धयागु लोके तिसा समान खः दानयाकें मभिगु नरक  
गतिस भोगयाय् मालीमखुः । दान धयागु स्वर्ग वनेगु स्वाहाने समान्  
जुया सुख शान्ति सदानं जुइ ।

प्यंगु युगोदये दान यानागुया पुण्यफल उपदेश—

कार्तिक शुक्ल नवम्यांच अर्धरात्रौ सत्येयुगः ।

माघपूर्णेऽपि मध्यान्हे त्रेतानाम युगोदयः ।

वैशाख शुक्ल संध्यायां द्वापरं च तृतीयकः ।

श्रावण कृष्ण पूर्वान्हे त्रयोदस्यां कलियुगः ।

एते युगोदये दानं दद्याद् द्विपदोत्तमे ।

सर्वेषां पुण्यसंख्याऽस्ति तेषां संख्या नविद्यते ।

- १) कार्तिक शुक्ल जुगादि नवमी खुन्हु वाचाइले सत्ययुग उदय जुल ।
- २) माघ शुक्ल पुह्नी खुन्हु वाह्लिया इले त्रेतायुग उदय जुल ।
- ३) वैशाख शुक्ल अक्षय तृतीया खुन्हु सन्ध्याइले द्वापर युग उदय जुल ।
- ४) श्रावण कृष्णया त्रयोदशी खुन्हु सुथसिया इले कलि युग उदय जुल ।

एव प्यंगु युग उदय जुगु दिने अथवा गूलाथ्व अष्टमी खुन्हु नं  
सु भक्तिजनं निरा तुतिचूपि मनुष्य मध्ये सर्वश्रेष्ठपि आर्य बुद्ध व  
संघपिन्त श्रद्धातया धन, भस्म, फल, दक्षिणा, क्षीर, ( जा ) भोजन  
दान यागुया फल— थुलि बु धका संख्या याय्फुः पिण्ड पात्र दान  
या फल— थुलि उलि बु धका संख्यायाय् पाकु धैविज्यात ।



अथ खलु राजा सभापयित्वा भगवन्त मेतव बोधत् ।

अद्य मे सफलं जन्म सफलं जीवितं चमे ।

अद्य बुद्ध कुले जातो बुद्ध पुत्रोऽस्मि सांप्रतम् ।

थनंलि निश्चय जूहा सर्वानन्द राजां भगवान् दीपंकरयात थथ्ये विन्तियात । भो भगवान् ! छलपोलयागु कृपा थउं जि जन्म जुयागु सफल जुल । जि म्वाना च्वनागुनं सार जुल । आः जि बुद्ध कुले जन्म जूहा जुल । आः नं लिपानं बुद्धया काय् जुइ । यथाक्रमं जि बुद्ध जुया जगत हित याय्फुहा जुइमा धया अष्टांग प्रणाम याना प्रार्थना यात ।

बुद्धं हानं आशीर्वाद विद्या विज्यात

आयु वृद्धि यशो वृद्धि वृद्धि प्रज्ञा सुखस्तथा ।

आरोग्य धन सन्तान सन्तुते सप्त वृद्धयः ।

१) आयु २) यश कीर्ति ३) प्रज्ञा ज्ञान ४) वध्यें सुख  
५) निरोगी ६) धन ७) सन्तान थव न्हेता यथाक्रमं वढे जुइमा ।  
कलिया समये तथागत जुइमा । थथ्ये आशीर्वाद व्यूगु शिरे फयाकाहा  
सर्वानन्द राजा थउं जि खः धका शाक्यमुनि बुद्धं प्राज्ञा जुया  
विज्यात । थुगु आशीर्वाद थउं पंजदान याना विज्याहा यल पिम्वाहा  
निवासी सिद्धिराज शाक्यजु तथा थ्वया स्त्री पुत्र पुत्री छय्पि सकल  
जहानपिन्त नं प्राप्त जुइमा । थुगु पुण्यं सकल प्राणिपिनिनं जय  
जुइमा । जय प्राणि अस्तु !

अनुवादक :-

प्रदानक :-

पं. बं आशाकाजो वज्जाचार्य

सिद्धिराज शाक्यजु